# **AMTSBLATT**

der Gemeinde Salzatal

mit den Ortschaften Beesenstedt, Bennstedt, Fienstedt, Höhnstedt, Kloschwitz, Lieskau, Salzmünde, Schochwitz und Zappendorf





Jahrgang 11

Sonntag, 31. Mai 2020 (Redaktionsschluss 19. Mai 2020)

Nummer 08

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,

in den kommenden Tagen werden wir uns wie bereits in den vergangenen Wochen auf Grund der Maßnahmen zur Eindämmung des Corona-Virus auf immer wieder neue Situationen einstellen müssen und Wege finden, damit umzugehen. Wie in den letzten Tagen aus Presseberichten zu entnehmen war, beabsichtigt die Landesregierung ab 28.05.2020 weitere Lockerungen im Zusammenhang mit der Corona-Pandemie, im Rahmen der Sechsten Landesverordnung, zu beschließen. Sehr viele Bürgerinnen und Bürger haben sich auf Grundlage der Presseberichte zu weiteren Lockerungen an die Gemeindeverwaltung gewendet. Ich bitte hiermit um Verständnis, dass wir als Gemeindeverwaltung bis zur Veröffentlichung der endgültigen Landesverordnung keine Fragen zu etwaigen Details beantworten können. Unsere Handlungsgrundlage als Gemeindeverwaltung sind keine Presseberichte, sondern wir sind gebunden an die Verordnungen von unserer Landesregierung. Ich kann Ihnen versichern, dass es für mich als Bürgermeisterin und für meine Mitarbeiter\* innen keine erfreuliche Verfahrensweise ist, wenn die öffentlichen Medien über geplante und auch kommende Maßnahmen der Landesregierung berichten und wir als Gemeindeverwaltung erst zwei Wochen später eine rechtssichere Handlungsgrundlage bekommen. Sofern die Landesregierung die neue Verordnung beschlossen hat und veröffentlicht, werden wir diese unverzüglich auf unserer Internetseite einstellen.

Schauen Sie bitte regelmäßig auf unsere Internetseite. Dort finden Sie die aktuellen Informationen zum Corona-Virus und versorgen Sie auch diejenigen mit Informationen, die nicht auf unsere Webseite zugreifen können.

Vielen Dank, dass Sie sich solidarisch zeigen und Danke auch an all diejenigen, die in diesen Tagen besonders gefordert sind!

Halten Sie durch und vor allem: "Bleiben Sie gesund!"

Ihre Ina Zimmermann

# Schrittweise Öffnung der Gemeindeverwaltung Salzatal, Bibliotheken und Museum für den Besucherverkehr

Aufgrund der nunmehr im Land Sachsen-Anhalt stufenweisen Lockerungen für alle Alltagsgeschäfte des öffentlichen Lebens hat auch die Gemeinde Salzatal, unter Einhaltung des bestmöglichen Schutzes unserer Bürger\*innen, sowie unserer Mitarbeiter\*innen eine schrittweise Öffnung seit dem 11. Mai 2020 für den Besucherverkehr ermöglicht.

Fortsetzung auf Seite 3

Vernässung Rumpin - Informationen zur Baumaßnahme Niederschlagswasserkanalisation und Trinkwasserleitungsbau im Ortsteil Rumpin

Fortsetzung auf Seite 3

### Amtliche Bekanntmachungen Inhaltsverzeichnis

				н.
Gen	neind	le Sa	Izata	Ш

Sitzung des Gemeinderates	2
Sitzung des Bau- u. Vergabeausschusses	2
Beschlüsse	2
Informationen des WAZV	3
Bekanntmachung des AZV "Eisleben-Süsser See"	4

#### **Impressum**

Impressum......5

Die nächste Ausgabe erscheint voraussichtlich am Sonntag, den 28. Juni 2020

Annahmeschluss für redaktionelle Beiträge und Anzeigen Montag, den 15. Juni 2020, 12:00 Uhr

## Öffentliche Bekanntmachungen der Gemeinde Salzatal

#### Sitzung des Bau- und Vergabeausschusses

am: 16. Juni 2020 um: 18:00 Uhr in OT Bennstedt, Am Gemeindezentrum 1,

Aufgrund der aktuell bestehenden Regelungen zur Covid-19 Pandemie unter Wahrung der Hygiene- und Abstandsbeschränkungen soll die Sitzungsdauer 2 Stunden nicht überschreiten. Sofern die geplanten Tagesordnungspunkte nicht in dieser Zeitvorgabe behandelt werden können, wird die Sitzung unter Beibehaltung der bestehenden Tagesordnung am Donnerstag den 18.06.2020 um 18:00 Uhr im Sitzungssaal, Am Gemeindezentrum 1 im OT Bennstedt fortgesetzt.

#### Ablauf:

- Begrüßung und Eröffnung
- Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung und Beschlussfähigkeit
- Feststellung der Tagesordnung
- Genehmigung der Niederschriften der Sitzungen vom 30.01.2020 und 25.02.2020

#### **Tagesordnung**

#### I. öffentlicher Teil:

- 1. Einwohnerfragestunde
- 2. Beratung und Beschlussfassung zum Neubau einer unbeheizten Pooleinhausung OT Bennstedt
- 3. Beratung und Beschlussfassung zur Errichtung eines EFH im OT Schiepzig
- 4. Beratung und Beschlussfassung zum Neubau eines EFH im OT Schiepzig
- 5. Beratung und Beschlussung zur Errichtung eines EFH im OT Naundorf
- 6. Beratung und Beschlussfassung zum Neubau eines EFH im OT Höhnstedt
- 7. Beratung und Beschlussfassung zur Umnutzung des "alten Pfarrhauses" zu Wohnraum im OT Salzmünde
- 8. Beratung und Empfehlung zum Entwurf einer Stellplatzsatzung für die Gemeinde Salzatal
- Beratung und Beschlussfassung zur Änderung des B-Plan "Eisdorfer Straße Süd-Ost"- Abwägung der Stellungnahme nach erneuter Auslegung
- 10. Beratung und Empfehlung zur Aufstellung eines B-Planes für Freiflächenphotovoltaik "Wettiner Straße" im OT Beesenstedt
- 11. Beratung und Empfehlung zu einer Änderung des B-Planes "Krumme Äcker" im OT Müllerdorf
- 12. Beratung und Beschlussfassung zur "Sanierung Kita Lieskau" Umsetzungsvariante
- 13. Beratung und Beschlussfassung zur "Sanierung GS-Beesenstedt, 1. BA Dach, Fassade, Fenster" Ausführungsvariante
- 14. Anfragen, Anregungen und Informationen

#### II. nichtöffentlicher Teil:

- 15. Beratung und Beschlussfassung zur Auftragserteilung Sanierung Kita Lieskau, Planungsleistungen Lph 3 und 4
- 16. Beratung und Beschlussfassung zur Auftragsvergabe "Sanierung GS-Beesenstedt, 1. BA Dach, Fassade, Fenster" Planungsleistungen Lph 5 8
- 17. Beratung und Beschlussfassung zum 2. Nachtrag für die LPH 3 und 4 Aktualisierung Genehmigungsplanung von Teilbereichen des innerörtlichen Vorflutsystems (FMA 1), Projekt Vernässung Bennstedt
- Beratung und Bechlussfassung zur Auftragsvergabe
   Installation einer Gefahrenmeldeanlage im OT Salzmünde
- Beratung und Beschlussfassung zur Auftragsvergabe - Installation einer Gefahrenmeldeanlage im OT Höhnstedt
- Beratung und Beschlussfassung zur Auftragsvergabe für die Lieferung eines Anhängerhäckslers
- Beratung und Beschlussfassung zur Lieferung von 2 Kastenwagen
- 22. Beratung und Beschlussfassung zum Mietservice-Vertrag für die Berufsbekleidung der Gemeindehandwerker
- 23. Beratung und Beschlussfassung zur Beschaffung eines Mannschaftstransportfahrzeugs (MTW)
- 24. Anfragen, Anregungen und Informationen

gez. Dr. Papendieck

#### Sitzung des Gemeinderates

am: 9. Juni 2020 um: 18:30 Uhr in OT Bennstedt, Am Gemeindezentrum 1, Saal

#### Ablauf:

- Begrüßung und Eröffnung
- Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung und Beschlussfähigkeit
- Feststellung der Tagesordnung
- Genehmigung der Niederschrift der Sitzung vom 10.03.2020
- Bekanntgabe der Beschlüsse aus dem nichtöffentlichen Teil der Sitzung vom 10.03.2020 sofern nicht das öffentliche Wohl oder berechtigte Interessen Einzelner entgegenstehen.

#### **Tagesordnung**

#### I. öffentlicher Teil:

- 1. Einwohnerfragestunde
- 2. Informationen aus der Kämmerei
- 3. 1. Nachtragshaushaltssatzung und Nachtragshaushaltsplan 2020
- 4. Beratung und Beschlussfassung zur Aufhebung eines Widmungsbeschlusses
- 5. Beratung und Beschlussfassung zur 1. Änderung der Hauptsatzung
- 6. Anfragen, Anregungen und Informationen

#### II. nichtöffentlicher Teil:

- 7. Beratung und Beschlussfassung zur Aufhebung eines Gemeinderatsbeschlusses
- 8. Anfragen, Anregungen und Informationen

gez. Schareck

#### Beschlüsse

#### Beschlüsse des Gemeinderates vom 28.01.2020

070/001/2020 Beschlussfassung zur Übertragbarkeit der Ermächtigung von Auszahlungen nach § 19 KomHVO 073/003/2020 Beschlussfassung zur Haushaltssatzung 2020 074/004/2020 Beschlussfassung zur Abwägung der Stellungnahmen der Träger öffentlicher Belange zur Änderung des Bebauungsplanes "Eisdorfer Straße Süd-Ost"

075/005/2020 Beschlussfassung zur Beräumung einer kommunalen Fläche

Beschlüsse des Bau- u. Vergabeausschusses vom 30.01.2020 001/001/2020 BA Beschlussfassung zum Neubau eines Einfamilienhauses in Zappendorf

001/2020 BA Vorstellung Deutsche Glasfaser GmbH - eigenwirtschaftlicher Ausbau

002/002/2020 BA Beschlussfassung zur Errichtung eines Doppelcarport und eines Gartenhauses in Schochwitz 003/003/2020 BA Beratung und Beschlussfassung zur Nutzungsänderung Schloss Beesenstedt

004/004/2020 BA Beschlussfassung zum Neubau eines Weinberghauses als Ferienhaus in Höhnstedt

005/005/2020 BABeschlussfassung zum Antrag auf Befreiung von der Baugrenze in Zappendorf

006/006/2020 BA Beschlussfassung zur Anhörung bezüglich eines versagten Einvernehmens der Gemeinde

Beschlüsse des Bau- u. Vergabeausschusses vom 25.02.2020 007/007/2020 BA Beschlussfassung zum Antrag auf Vorbescheid zum Neubau einer Freiflächenphotovoltaikanlage in Fienstedt

008/008/2020 BABeschlussfassung zur Errichtung einer Terrassenüberdachung in Schochwitz

009/009/2020 BABeschlussfassung zur Errichtung einer Garage für Betriebsfahrzeuge in Salzmünde

010/010/2020 BA Beschlussfassung zur Komplexsanierung der Sekundarschule "An der Weinstraße" in Höhnstedt

### Beschlüsse des Haupt- und Finanzausschusses vom 27.02.2020

001/01/2020 HA Annahme von Spenden, Schenkungen und ähnlichen Zuwendungen für das Jahr 2019

Fortsetzung von Seite 1

Die Gemeindeverwaltung Salzatal ist für Ihre Anliegen vorrangig immer dienstags und donnerstags in der Zeit von 9:00 Uhr bis 12:00 Uhr telefonisch erreichbar.

Der Zugang zur Gemeindeverwaltung wird nach vorheriger Terminabstimmung mit dem jeweiligen Fachbereich bzw. Mitarbeiter\*in unter Einhaltung der Hygieneregeln gewährt.

- Verbindliche Terminanmeldungen erfolgen telefonisch oder per Mail über den jeweiligen Fachbereich. Die zuständigen Mitarbeiter\*innen werden entscheiden, ob für die Erledigung Ihres Anliegens ein persönliches Erscheinen erforderlich ist.
- Zur Wahrnehmung eines Termins in der Gemeindeverwaltung bitten wir Sie einen Mund-Nasen-Schutz zu tragen und wenn möglich einen Mindestabstand von 1,5 Meter einzuhalten.
- Bei einem Vorsprechen direkt am Arbeitsplatz wird eine mobile Schutzwand vorhanden sein.
- Ebenso bitten wir Sie Ihre Anliegen einzeln in der Gemeindeverwaltung vorzutragen. Der Zutritt von Begleitpersonen ist

- nur in Ausnahmefällen (z.B. Minderjährigen) gestattet und ist im Vorfeld anzuzeigen.
- Sollten Sie folgende Symptome oder Beschwerden aufzeigen: Atemwegsbeschwerden, wie Schnupfen oder Husten oder Fieber, Abgeschlagenheit oder Schwäche, bzw. hatten Sie in den letzten 14 Tagen Kontakt mit einer anderen Person welche positiv auf das neuartige Corona-Virus (SARS-CoV-2) getestet wurde, ist ein persönliches Vorsprechen bzw. Wahrnehmung eines persönlichen Termins in der Gemeindeverwaltung strikt untersagt.

Die Einschränkungen dienen dazu, die Handlungsfähigkeit der Gemeindeverwaltung dauerhaft zu erhalten und auch das Infektionsrisiko unserer Bürger\*innen maximal zu minimieren.

**Die Schiedsstelle der Gemeinde Salzatal** erreichen Sie zur Terminvereinbarung unter 034609 28 299.

Die Bibliotheken der Gemeinde Salzatal öffnen ab 02. Juni 2020 unter Einhaltung von Hygienevorschriften.

#### Gemeindebibliothek Beesenstedt

Öffnungszeiten:

mittwochs, von 16:00 Uhr - 18:00 Uhr

#### Gemeindebibliothek Höhnstedt

Öffnungszeiten:

jeden 1. Dienstag im Monat von 17:00 Uhr - 19:00 Uhr

#### Gemeindebibliothek Salzmünde

Öffnungszeiten:

dienstags, von 14:00 Uhr - 18:00 Uhr

Das Landwirtschafts- und Heimatmuseum Zappendorf ist ebenfalls ab 2. Juni 2020 wieder für Sie geöffnet. Die Öffnung des Museums beschränkt sich ausschließlich auf die Ausstellungsräume, welche unter Einhaltung entsprechender Maßnahmen zur Eindämmung der Ausbreitung des Coronavirus, für Besucher zugänglich sind.

Öffnungszeiten:

samstags und sonntags von 13:00 bis 17:00 Uhr oder nach telefonischer Vereinbarung unter 03 46 09 / 2 38 86.

Vielen Dank für Ihr Verständnis und bleiben Sie gesund.

Ihre Gemeindeverwaltung Salzatal

#### Der WAZV informiert

Fortsetzung von Seite 1

#### Der Wasser- und Abwasserzweckverband Saalkreis informiert zur Baumaßnahme Niederschlagswasserkanalisation und Trinkwasserleitungsbau im Ortsteil Rumpin

Der Wasser- und Abwasserzweckverband Saalkreis beabsichtigt gemeinsam mit der Gemeinde Salzatal von Anfang Juli 2020 bis November 2021 zur Verbesserung der örtlichen Verhältnisse den Bau einer neuen Niederschlagswasserkanalisation, verbunden mit Erneuerungen von Trinkwasserleitungen im Ortsteil Rumpin durchzuführen.

Die Errichtung der Niederschlagswasserkanalisation erfolgt in folgenden Straßen:

• Am Friedhof, Alte Feldstraße, Dorflage und Teilbereichen der Friedeburger Straße (Landesstraße L 157)

Die Erneuerung der Trinkwasserleitung erfolgt in der gesamten Ortslage Rumpin.

Eine Anliegerversammlung zu den geplanten Vorhaben fand bereits am 17.06.2014 im "Gut Trebitz" statt. Dabei wurden durch das Planungsbüro die einzelnen Maßnahmen grundsätzlich vorgestellt und aufgeworfene Fragen dazu beantwortet. In diesem Zusammenhang wurden auch Erläuterungen zur bestehenden Umlagepflicht für die Teileinrichtungen der Straßenentwässerungen nach dem Kommunalabgabengesetz des Landes Sachsen-Anhalt (KAG LSA) sowie der Straßenausbaubeitragssatzung der Gemeinde Salzatal gegeben.

Aufgrund der aktuellen Beschränkungen zur Eindämmung von Corona-Infektionen wird auf eine nochmalige öffentliche Anliegerversammlung verzichtet.

Stattdessen erfolgt nach Abschluss des Ausschreibungsverfahrens, eine weitere Mitteilung über die mit den Arbeiten beauftragte Baufirma. Zusätzlich werden alle betroffenen Anlieger durch Postwurfsendung des Baubetriebes zum konkreten Baubeginn informiert.

Im Vorfeld beraten Sie die Mitarbeiter des vom WAZV Saalkreis beauftragten Ingenieurbüros Stepan & Partner Ingenieurgesellschaft aus Klostermansfeld nochmals zur Lage der Niederschlags- und Trinkwasserhausanschlüsse und legt diese mit Ihnen gemeinsam fest. Bitte unterstützen Sie uns dabei aktiv. Nur so ist ein optimaler Anschluss möglich.

Die Mitarbeiter des Ingenieurbüros können sich durch eine entsprechende Vollmacht des WAZV Saalkreis legitimieren und stehen Ihnen mit sachkundigem Rat zur Verfügung.

Verständlicherweise gibt es immer wieder Fragen zur Niederschlagswasseranschlusspflicht, zu deren Beantwortung nachfolgende Erläuterungen beitragen sollen:

Gemäß § 79 b Wassergesetz des Landes Sachsen-Anhalt besteht für den jeweiligen Grundstückseigentümer die Pflicht zur schadlosen Beseitigung des auf seinem Grundstück anfallenden Niederschlagswassers. Diese Pflicht besteht aber nur insoweit nicht die Gemeinde bzw. vorliegend der mit dieser Aufgabe von der Gemeinde Salzatal betraute WAZV Saalkreis den Anschluss an eine öffentliche Niederschlagswasseranlage und deren Benutzung vorschreibt, weil ein gesammeltes Fortleiten erforderlich ist, um eine Beeinträchtigung des Wohls der Allgemeinheit zu verhüten.

Im Bereich des neu zu errichtenden Niederschlagswasserkanals sind die örtlichen Gegebenheiten so gelagert, dass von einer Beeinträchtigung des Wohls der Allgemeinheit auszugehen ist. Eine schadlose Beseitigung des Niederschlagswassers auf den jeweiligen Grundstücken, insbesondere eine Versickerung ist nicht ohne Beeinträchtigungen von Nachbargrundstücken zu erwarten. Ergänzend zu den Daten aus dem Niederschlagswasserbeseitigungskonzept liegt dem WAZV Saalkreis für diesen Bereich ein Baugrundgutachten vor, welches diese Annahme bestätigt.

Somit muss die Benutzung des neuen Niederschlagswasserkanals für alle Grundstücke im Ausbaubereich angeordnet werden Jedes Grundstück wird grundsätzlich über einen eigenen Hausanschluss verfügen, an welchen der Anschluss der grundstückseigenen Niederschlagswasserkanäle erfolgen kann.

Mit dem Anschluss entstehen Ihnen Kosten für den Hausanschluss (Strecke vom Hauptkanal bis einschließlich Hausanschlussschacht). Diese werden ihnen gegenüber nach dem tatsächlichen Aufwand abgerechnet. Zusätzliche Kanalbaubeiträge werden nicht erhoben.

Ihr WAZV Saalkreis

#### Bekanntmachung des Abwasserzweckverbandes "Eisleben-Süßer See"

#### Hinweisbekanntmachung des Abwasserzweckverbandes "Eisleben-Süßer See"

Am 30.03.2020 wurden im ersten nichtöffentlichen vereinfachten schriftlichen Ver-fahren (Umlaufverfahren) des Abwasserzweckverbandes "Eisleben – Süßer See" nachfolgende Beschlüsse gefasst:

#### Beschluss-Nr.: 02/2020

Die Verbandsversammlung des AZV "Eisleben-Süßer See" beschließt die Vergabe der Leistung EMSR- und Prozessleittechnik im Rahmen der Umsetzung der Bau-maßnahme Ertüchtigung der RÜB's Unterrißdorf; Seeburg Süd/Nord.

#### Beschluss-Nr.: 03/2020

Ermächtigungsbeschluss zur Aufnahme eines Darlehens für den Abwasserzweck-verband "Eisleben-Süßer See".

Die Bekanntmachung erfolgte im Amtsblatt der Lutherstadt Eisleben, Jahrgang 30, Samstag, den 25.04.2020, Nummer 4. Das Amtsblatt kann über die Homepage der Lutherstadt Eisleben unter der Adresse www.eisleben.eu eingesehen werden.

gez. Andreas Gimpel Verbandsgeschäftsführer

Hinweis: Bekanntmachungen und weitere Informationen können auch auf der In-ternetseite des Abwasserzweckverbandes "Eisleben-Süßer See" - www.azv-eisleben.de - eingesehen werden.



#### **Ortschaft Lieskau**

Die Broschüre

#### Waldheil

#### Von der Gartenkolonie zur Wohnsiedlung Geschichte einer halleschen Niederlassung im Saalkreis 1909 - 1989

von Rolf Diemann

(108 Seiten, 40 Textabbildungen) wird zum Kauf angeboten. Preis: 7,50 €

Termine: Pfingstmontag, den 1. Juni, u. Sonnabend, den 9. Juni, jeweils von 10:00 bis 12:00 und von 16:00 bis 18:00 Uhr in Lieskau-Waldheil Rotdornweg 3.

Dr. R. Diemann, Bürgerverein Lieskau e. V.

#### Amtsblattverteilung

Das Amtsblatt erscheint in der Regel im 14-tägigen Rhythmus und wird durch die Mitteldeutsche Zeitungszustell-Gesellschaft mbH an alle Haushalte verteilt. Der genaue Erscheinungstermin wird auf der ersten Seite genannt.

Sollten Sie mal kein Amtsblatt erhalten, können Sie sich unter der Servicenummer 0345 5652033 direkt an das Call-Center der Mitteldeutschen Zeitungszustell-Gesellschaft mbH wenden.

Das Call-Center ist zu erreichen:

Montag bis Freitag von 06:00 bis 20:00 und Samstag von 06:00 bis 16:00 Uhr.



## Wofür steht die Volkssolidarität? Der Regionalverband HalleSaalekreis stellt sich vor:

Die Volkssolidarität ist ein Mitgliederverband mit einem weitverzweigten Netzwerk in der Nachbarschaftshilfe, sozial politischer Interessenvertretung – vorrangig der sozial und sozialkultureller Dienstleister in der Alten-, Gesundheits-, Kinder-, Jugend- und Familienhilfe. Der Regionalverband Halle-Saalekreis verfügt über ein breites Portfolio darunter einen ambulanten Pflegedienst, ist gewählter Dienstleister von 3 Demenz-Wohngemeinschaften, betreibt 4 Service-Wohnanlagen sowie offene Begegnungsstätten.

Unser Leistungsspektrum umfasst unter anderem folgende Bereiche:

- Sozialstation (Leistungen nach dem SGB V und XI)
- Servicewohnen f
  ür Senioren
- Ambulant versorgte Wohngemeinschaften für demenziell erkrankter Menschen
- · Hauswirtschaftliche Versorgung
- mobile Sozialberatung
- Begegnungsstätten
- Pflegeberatungen

Das Territorium der ambulanten Pflege umfasst laut Versorgungsvertrag nach § 72 SGB XI die Stadt Halle und den gesamten Saalekreis.

In unserem Regionalverband Halle-Saalekreis gibt es derzeit 22 Ortsgruppen. In diesen wird das Gemeinschaftsgefühl und das Miteinander sehr groß geschrieben.

Die Mitglieder der einzelnen Ortsgruppen treffen sich zu verschiedensten Gelegenheiten, sei es zu einer Tasse Kaffee, zu verschiedensten Feierlichkeiten, zum Beispiel zur Frauentagsfeier, zu Sommerfesten oder in der Weihnachtszeit. Ganz besonders beliebt sind bei vielen Mitgliedern die gemeinsamen Ausflüge zu nahen und auch fernen Zielen.

Ebenso wird hier auch die Zusammenarbeit mit der jüngeren Generation immer mehr angestrebt. Durch gemeinsame Stunden in der generationsübergreifenden Arbeit konnte schon viel erreicht werden. Jedoch gibt es noch großen Nachholbedarf, um Jugendliche und junge Erwachsene an die Arbeit und das Gemeinschaftsgefühl in der Volkssolidarität heranzuführen.

Durch aktuelle Beiträge in den sozialen Medienkanälen zum Beispiel Facebook oder der Online-Zeitung auf unserer Internetseite (www.volkssolidaritaet.de/halle-saalekreis) kann sich jeder über die Projekte der Volkssolidarität Regionalverband Halle-Saalekreis informieren. Mitglied in der Volkssolidarität kann jeder werden!

Die Volkssolidarität sieht sich in der Verantwortung, für Gemeinschaftsgefühl und Geborgenheit zu sorgen, ganz nach dem Motto:



Miteinander • Füreinander

Wer Interesse hat, uns tatkräftig zu unterstützen, der meldet sich bitte bei der Volkssolidaritätsgruppe Lieskau unter der Rufnummer 03 45 7 5 51 09 53. Zu den Gruppennachmittagen jeden zweiten Donnerstag, 14:00 Uhr im Bürgerhaus Lieskau, Hallesche Straße 5, sind Gäste immer gern gesehen.

Der Vorstand



#### **Ortschaft Schochwitz**

#### **Ausfall Sprechzeit:**

Sehr geehrte Einwohner/innen,

die Ortbürgermeistersprechstunde entfällt bis auf Weiteres, aufgrund der noch anstehenden Corona - Pandemie.

In meinem Ortschaftsbüro kann ich die Abstands- und Hygieneregeln leider nicht einhalten.

Ich bin weiterhin für Sie per Telefon unter 0172/9604534 oder per Mail unter Schochwitz@Gemeinde-Salzatal.de zu erreichen.

Peter Möbus Ortsbürgermeister

### Herzlichen Glückwunsch den Jubilaren vom 31 Mai 2020





Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Gemeinde Salzatal sowie die Bürgermeisterin, die Gemeinderatsmitglieder, die Ortsbürgermeister und die Mitglieder der Ortschaftsräte wünschen allen Jubilaren Gesundheit und persönliches Wohlergehen.

**Impressum:** 

Herausgeber: Gemeinde Salzatal,

Straße der Einheit 12a, 06198 Salzatal OT Salzmünde

verantwortlich: Bürgermeisterin,

Frau Ina Zimmermann Frau Voigt, E-Mail:

Ansprechpartner: Frau Voigt, E-Mail: amtsblatt@gemeinde-salzatal.de

6400 Exemplare

Gesamtauflage: 6400 Exemplare

kostenfrei an alle Haushalte der Gemeinde Schäfer Druck & Verlag GmbH (SdV),

Köchstedter Weg 3, 06179 Teutschenthal OT Langen-

bogen, Tel. 034601 25519, Fax: 25520,

E-Mail: schaeferdruck@web.de

verantwortlich

für d. Anzeigenteil: Geschäftsführer SdV GmbH, Herr Jörg Schäfer

Anzeigenannahme: - Frau Voigt,

Tel. 034609 28-106

- gewerbliche Anzeigen direkt bei der SdV GmbH Es gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 05 vom 01.04.2017.

Verteilung: Mitteldeutsche Zeitungszustell-Gesellschaft mbH,

Delitzscher Straße 65, 06112 Halle, Tel. 0345 565-2622 Sollten Sie kein Amtsblatt erhalten, können Sie sich unter der Servicenummer

0345 5652033 direkt an das Call-Center der MZZ GmbH wenden.

Für die Richtigkeit der Mitteilungen des nichtamtlichen Teiles zeichnen die jeweiligen Verfasser verantwortlich.

Die Redaktion behält sich Kürzungen und Angleichungen an redaktionelle Standards vor.

Darüber hinaus erfolgt die Verteilung an die erreichbaren Salzataler Haushalte kostenlos. Diese ist freiwillig und kann jederzeit ohne Angabe von Gründen ganz oder teilweise unterbleiben. Auf die kostenlose Verteilung besteht damit kein Rechtsanspruch sowie kein Anspruch auf Zustellung.

Das Amtsblatt wird am Erscheinungstermin auf der Homepage der Gemeinde Salzatal unter Bürger & Verwaltung/Amtsblätter eingestellt. Des Weiteren besteht die Möglichkeit das Amtsblatt im Abonnement kostenpflichtig zu beziehen (1,35 €/Expl. inkl. Versandkosten). Der Bezug erfolgt i. d. R. 10-14 Tage nach Erscheinungstermin.

#### **Evangelische Kirche**

#### Die evangelischen Kirchen laden herzlich ein.

#### Termine des Pfarrbereichs Teutschenthal

#### **Bennstedt**

Sonntag 07.06. 10:30 Uhr Gottesdienst (Pfr. Rösiger)

GKR-Vors.: Regina Jäger

Lindenweg 8, 06198 Salzatal OT Bennstedt

Tel.: 034601 26078

#### Ev. Kirchengemeinde St. Lucia und Ottilie Höhnstedt Gottesdienst

Sonntag,	31.05.	09:00 Uhr	Pfingstgottesdienst
Sonntag,	07.06.	09:00 Uhr	Gottesdienst
Sonntag,	14.06.	09:00 Uhr	Gottesdienst
Sonntag,	21.06.	09:00 Uhr	Gottesdienst
Sonntag,	28.06.	09:00 Uhr	Gottesdienst

#### Ev. Kirchengemeinde St. Petrus Müllerdorf

Sonntag,	31.05.	10:30 Uhr	Gottesdienst
Sonntag,	14.06.	10:30 Uhr	Gottesdienst

20.06. 17:00 Uhr Konzert mit Ludwig Frank-Samstag,

mar/Berlin (Barockchello)

28.06. 10:30 Uhr Gottesdienst Sonntag,

#### Ev. Kirchengemeinde St. Helena Schiepzig

01.06. 15:00 Uhr Gottesdienst Montag,

#### Ev. Kirchengemeinde Unserer Lieben Frau Räther

06.06. 15:00 Uhr Gottesdienst Samstag,

#### Ev. Kirchengemeinde St. Marien Köllme

Sonntag, 07.06. 15:00 Uhr Gottesdienst

Leider müssen wir die Gemeindemitglieder auch weiterhin biten, im Gottesdienst Mund- und Nasenschutz zu tragen. Ebenso sind auch Gemeindekreise noch nicht möglich.

Gottes Segenin diesen (verückten) Zeiten wünscht Ihnen Ihr Pfarrer Martin Bröker

Pfarrer Martin Bröker, Ev. Pfarramt Müllerdorf, Am Brunnen 8, 06198 Salzatal OT Müllerdorf,

Telefon/Fax: 034609 20424

#### Gottesdiensttermine im Pfarrbereich Schochwitz Juni/Juli 2020

#### Pfingstsonntag, 31.05.

09:00 Uhr Fienstedt 10:30 Uhr Beesenstedt 14:00 Uhr Krimpe

#### 1. Sonntag nach Trinitatis, 14.06.

10:30 Uhr Beesenstedt 14:00 Uhr Krimpe

#### 2. Sonntag nach Trinitatis, 21.06.

09:00 Uhr (!) Gorsleben, unter Vorbehalt!

#### 3. Sonntag nach Trinitatis, 28.06.

09:00 Uhr Fienstedt 10:30 Uhr Beesenstedt

#### 5. Sonntag nach Trinitatis, 12.07.

09:00 Uhr Fienstedt 10:30 Uhr Beesenstedt 14:00 Uhr Krimpe

#### 7. Sonntag nach Trinitatis, 26.07.

10:30 Uhr Beesenstedt

#### 8. Sonntag nach Trinitatis, 02.08.

10:30 Uhr Gorsleben

#### Gesprächskreise im Beesenstedt und Fienstedt

Die Gesprächskreise können im Moment aufgrund staatlicher und kirchlicher Verordnungen nicht stattfinden. Über mögliche Änderungen informieren wir Sie zeitnah!

Dies betrifft auch die Christenlehre in Beesenstedt!

#### Straßensammlung auf anderem Weg

In diesen Wochen hätte die traditionelle Straßensammlung im Frühjahr stattgefunden. Diese kann unter den geltenden Bedingungen nicht durchgeführt werden. Wenn Sie dennoch den Kinder-Hilfsfond der Landeskirche unterstützen wollen, dann überweisen Sie gerne einen kleinen Betrag an dieses Konto unter dem Stichwort: RT 3699 Straßensammlung Frühjahr -Spende.

#### Kirchenkreis Halle-Saalkreis IBAN DE55 8005 3762 0386 0601 18 BIC NOLADE21HAL



#### **Evangelisches Pfarramt Schochwitz**

Schloßplatz 4, 06198 Salzatal Tel: 034609 21 371 Fax 034609 25 718 pfarramt.schochwiz@t-online.de Sprechzeit Pfarrer Lars Fiedler Do 17:00 bis 18:00 Uhr u. nach Vereinbarung Gemeindepädagogin Cornelia Fiedelak Tel: 034601 226 87

#### Katholische Kirche

#### Katholische Gemeinden "St. Elisabeth" Zappendorf, "Maria Königin" Dölau, "St.Petrus"Wettin

#### Pfingstsonntag

Samstag, 30.05. 17:00 Uhr Heilige Messe in Zappendorf 09:00 Uhr Wortgottesfeier in Wettin

Sonntag, 31.05. 10:30 Uhr Primiz von J. Wolff in Hl.

Kreuz

Heilige Messe in Dölau Keine

#### **Pfingstmontag**

Montag, 01.06. 09:00 Uhr Heilige Messe in Dölau

10:30 Uhr Heilige Messe in Zappendorf

Pfr. Johannes Werner – Dr. Hans-Litten-Str. 5 – 06120 Halle/

Saale – E-Mail: pfr.j.werner@web.de

#### **Gemeinde Salzatal**

Straße der Einheit 12a, 06198 Salzatal OT Salzmünde

Zentrale	034609 28-0
Fax Zentrale	28-100
Verwaltungsgebäude: Straße der	Einheit 12a, 06198 Salzatal OT Salz-

 münde

 Hauptamt
 28-103 /-111 /-105

 Einwohnermeldebehörde
 28-109 /-110

 Gewerbe
 28-110/ -109

 Standesamt
 28-108

 Kämmerei/Kasse
 28-201 /-213 /-208

 Vollstreckung
 28-202 /-207

 Steuern
 28-206 /-203

datenschutzbeauftragter@gemeinde-salzatal.de

Fax Einwohner/Gewerbe/Standesamt 28-200

Verwaltungsgebäude: Schulstraße 3, 06198 Salzatal OT Salzmünde Fax 274-522 274-500 /-509 /-510 Ordnungs- und Bauhofveraltung /-511 /-523 Wohnungswesen/Bewirtschaftungskosten 274-506 Bauleitplanung 274-503 Hochbau 274-507 /-513 Tiefbau, Straßenbau, Grünflächen 274-505 /-508 Straßenausbaubeiträge, Erschließungsbeiträge 274-514 Gewässerumlage 274-521 Bauhof 274-523 Liegenschaften 274-512 /-517

**Sprechzeiten:** dienstags 09:00 - 12:00 Uhr und 13:00 - 18:00 Uhr

donnerstags 09:00 - 12:00 Uhr und 13:00 - 17:00 Uhr

#### Bürgermeistersprechstunde nach Terminabsprache jeden Dienstag von 09:00 Uhr bis 18:00 Uhr (außer Ferienzeiten)

Internet: www.gemeinde-salzatal.de E-Mail: info@gemeinde-salzatal.de

#### Kontoverbindungen der Gemeinde Salzatal

Kto-Nr. 385 30 20 10 IBAN: DE31 8005 3762 0385 3020 10 BLZ 800 537 62 BIC: NOLADE21HAL

Saalesparkasse

Kto-Nr. 11 00 300 IBAN: DE26 8009 3784 0001 1003 00

BLZ 800 937 84 BIC: GENODEF1HAL

#### Volksbank Halle (Saale) eG

#### **Schiedsstelle**

1. Dienstag im Monat 18:00 - 19:00 Uhr

Ort: Gemeindeverwaltung Salzatal, Straße der Einheit 12a, 06198 Salzatal OT Salzmünde Tel.: 034609 28 299 (zu o. g. Sprechzeiten)

E-Mail: schiedsstelle@salzatal.eu

#### Freiwillige Feuerwehren

Gemeindewehrleiter Stephan Ossig 01 73 / 8 61 46 76 Ortsfeuerwehr Beesenstedt Steve Rutsch 01 76 / 62 59 81 45 Ortsfeuerwehr Bennstedt Mirko Stoller 01 70 / 5 27 84 79 Ortsfeuerwehr Fienstedt Andreas Kamenka 01 74 / 3 16 19 39 Ortsfeuerwehr Höhnstedt Hans-Werner Rost 01 75 / 1 60 11 75 Ortsfeuerwehr Kloschwitz Karl Hammermann 01 62 / 4 77 03 66 Ortsfeuerwehr Lieskau Frank Kittel 01 72 / 7 02 94 26 Ortsfeuerwehr Pfützthal Hendrik Walther 01 73 / 7 19 40 31 Thomas Wagner Ortsfeuerwehr Schochwitz 01 76 / 20 95 46 38 Ortsfeuerwehr Zappendorf Felix Jahnel 01 73 / 7 98 23 15

#### Abwasserentsorgung für die Gemeinde Salzatal

#### Wasser- und Abwasserzweckverband Saalkreis (WAZV Saalkreis)

bzw. nach telefonischer Absprache

(für die Ortschaft Höhnstedt - hier nur Niederschlagswasser)

#### Abwasserzweckverband "Eisleben - Süßer See"

Anschrift: Landwehr 9, 06295 Lutherstadt Eisleben

Telefon: 03475 667780 Havarietelefon: 03475 6769115

(für die Ortschaft Höhnstedt - hier nur Schmutzwasser)

#### Ortsbürgermeister/Ansprechpartner der Ortschaften Bereitschaftsdienste für den Notfall

#### Ortsbürgermeister Salzatal

#### **Beesenstedt**

Herr Dr. Papendieck Tel.: 0151 12222590 erster und letzter Mittwoch im Monat beesenstedt@gemeinde-salzatal.de

**Bennstedt** 

Herr Uhlmann Tel.: 034601 39451 jeden 1. Mittwoch im Monat 15:00 - 17:00 Uhr bennstedt@gemeinde-salzatal.de www.bennstedt.de

**Fienstedt** 

Herr Zorn Tel.: 034609 20786 / 0172 3619047

jeden 2. Dienstag im Monat 17:30 - 18:30 Uhr Bei dringenden Angelegenheiten nach Absprache.

fienstedt@gemeinde-salzatal.de

**Höhnstedt** 

Herr Scheffler Tel.: 0173 5146788 jeden 1. und 3. Dienstag im Monat 16:00 - 18:00 Uhr

hoehnstedt@gemeinde-salzatal.de www.weindorf-hoehnstedt.de

**Kloschwitz** 

 Herr Otto
 Tel.: 0174 9446987

 jeden 1. Montag im Monat
 17:00 - 18:00 Uhr

kloschwitz@gemeinde-salzatal.de

Lieskau

Herr Arzt Tel.: 0176 21520808 jeden 1. Donnerstag im Monat 17:00 - 19:00 Uhr und nach lieskau@gemeinde-salzatal.de telefonischer Vereinbarung

www.ortschaft-lieskau.de

**Salzmünde** 

Frau Hirsch Tel.: 0163 2556622 jeden 2. und 4. Dienstag im Monat 16:00 - 18:00 Uhr

salzmuende@gemeinde-salzatal.de

www.salzmuende.de

**Schochwitz** 

Herr Möbus Tel.: 0172 9604534 jeden 1. Mittwoch im Monat ab 04.09. 18:30 - 19:30 Uhr

schochwitz@gemeinde-salzatal.de

Zappendorf

 Herr Dr. Faber
 Tel.: 0177 857 2288

 jeden 1. Dienstag im Monat
 16:00 - 18:00 Uhr

zappendorf@gemeinde-salzatal.de

www.zappendorf.info

#### Bereitschaftsdienst für den Notfall

Feuerwehr	112	kostenfrei		
Rettungsdienst	112	kostenfrei		
Polizei	110	kostenfrei		
Kassenärztlicher Notdienst	0345	681000		
envia Mitteldeutsche Energie AG	0800	2305070		
Stadtwerke Halle GmbH				
Störungsmeldung Erdgas	0345	581-1444		
Wasser- und Abwasserzweckverband Saalkreis				
Störungsmeldung Trinkwasser	0800	6647003		
Störungsmeldung Abwasser	01511	4122795		
MITGAS Störungsmeldungen	0800	2200922		
TELEKOM Entstörungsdienst	0800	3302000		
Polizeirevier nördl. Saalekreis	0345	52540295		
Außenstelle Teutschenthal	034601	397090		
POKin Hermann	0160	2618804		
POK Schmidt	0160	2619713		
Krankenhaus				
Dölau	0345	559-1684		